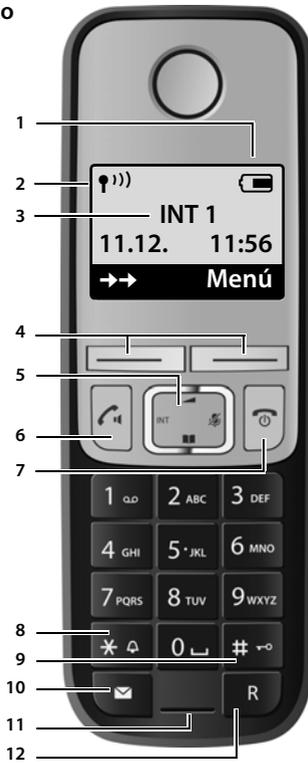


# Gigaset A400H

## Funciones generales del teléfono

- 1 Estado de carga de las baterías (→ p. 7)
- 2 Potencia de recepción (→ p. 7)
- 3 Número interno del teléfono
- 4 Teclas de pantalla
- 5 Tecla de control (☰)
- ☰: Abre el menú para configurar el volumen (→ p. 15)
- ☰: Abre el directorio telefónico (→ p. 9)
- ☰: Muestra la lista de teléfonos registrados
- ☰: Micrófono apagado (→ p. 8)
- 6 Tecla de aceptación/altavoz (→ p. 8)
- 7 Tecla de colgar y tecla de encendido/apagado
- 8 Melodías del timbre activadas/desactivadas (mantener presionada en estado inactivo)
- 9 Bloqueo del teclado activado/desactivado (mantener presionada en estado inactivo)
- 10 Tecla de mensaje (→ p. 10)
- 11 Micrófono
- 12 Tecla de rellamada
  - Rellamada (parpadeo)
  - Pausa de marcación (mantener presionada)



## Teclas de pantalla en el teléfono:

Al presionar una tecla se activará cualquier función que aparezca arriba de ésta en la pantalla.

| Pantalla | Función que activa cuando se presiona                                     |
|----------|---|
| →→       | Abre la lista de rellamada (→ p. 10).                                     |
| Menú     | Abre el menú principal/submenú (ver el esquema del menú → p. 15).         |
| ↶        | Retrocede un nivel del menú.  |
| ⬆        | Con ☰ puede desplazarse hacia arriba/abajo o regular el volumen.          |
| ⬅        | Con ☰ mueve el cursor hacia la izquierda/derecha.                         |
| ⏪        | La tecla de retroceso borra un carácter a la vez, de derecha a izquierda. |
| OK       | Confirma la función del menú o guarda una entrada.                        |

Otros íconos en la línea superior de la pantalla:

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 🔇 | Melodías del timbre desactivadas |
| 🔒 | Teclado bloqueado                |
| 🌿 | Modo Eco+ activado               |

### Tenga en cuenta lo siguiente

Para cambiar el idioma de la pantalla, proceda según lo descrito en p. 11.

## ECO DECT

Con el teléfono Gigaset, usted ayuda a proteger el medioambiente.

### Consumo de energía reducido

Su teléfono cuenta con un enchufe adaptador de ahorro de energía que utiliza menos energía.

### Radiación reducida (dependiendo de la base)

La radiación será reducida si la base del teléfono admite esta función.

La potencia de transmisión del teléfono se reduce automáticamente según la distancia con la base.

Puede reducir la radiación del teléfono y de la base aún más mediante el uso de **Modo Eco** o **Modo Eco+**. Cuando se activa **Modo Eco+**, la autonomía en reposo del teléfono disminuye a aproximadamente el 50%.

Para obtener más información, consulte la guía del usuario de la base.

## Precauciones de seguridad

Asegúrese de leer esta guía del usuario y las precauciones de seguridad en detalle antes de utilizar el teléfono. Explique a sus hijos el contenido y los riesgos posibles asociados con el uso del teléfono.



**Utilice únicamente el transformador de corriente proporcionado.**



Utilice únicamente las **baterías recargables recomendadas** (→ p. 11). Nunca utilice una batería no recargable ni de ningún otro tipo, ya que esto podría causar graves riesgos a la salud y lesiones a personas.



El uso del teléfono puede afectar equipos médico cercanos. Procure tener siempre presente las condiciones técnicas en su entorno particular, por ejemplo, el consultorio de un médico.



No acerque la parte posterior del teléfono al oído cuando está sonando. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir daños auditivos graves y permanentes.

El teléfono puede producir un zumbido molesto en los audífonos.



No instale el teléfono en un baño o cuarto de ducha ni exponga el equipo a fuentes de humedad. El teléfono y la base no son a prueba de agua.



No utilice el teléfono en ambientes con potenciales riesgos de explosión, por ejemplo, talleres de pintura.



Si otra persona utiliza su teléfono, asegúrese de que también lea la guía del usuario.



Descarte las bases defectuosas o solicite a nuestro servicio técnico que las repare, ya que podrían interferir con otros servicios inalámbricos.



### Eliminación

Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica común. Observe los reglamentos locales de eliminación de basura, cuyos detalles pueden obtenerse de las autoridades locales o de la tienda donde adquirió el producto.

Para obtener más información sobre la eliminación de su equipo usado, contáctese con una autoridad local, el servicio de eliminación de desechos o la tienda donde adquirió el producto.

No se pueden marcar los números de emergencia si el teclado está bloqueado (→ p. 1).

No todas las funciones descritas en esta guía del usuario están disponibles en todos los países.

## Cuidado del teléfono

Limpie la base, el cargador y el teléfono con un paño **húmedo** (no utilice disolvente) o un paño antiestático.

**Nunca** utilice un paño seco ya que puede producir estática.

## Contacto con líquidos

Si el teléfono ha entrado en contacto con un líquido:

- ◆ **Apague el teléfono y retire las baterías de inmediato.**
- ◆ Deje que el líquido se escurra del teléfono.
- ◆ Seque todas las partes con toques suaves, luego coloque el teléfono con el compartimiento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo en un lugar seco y tibio **durante al menos 72 horas** (nunca en un horno microondas, horno a gas u artefacto similar).
- ◆ **No vuelva a encender el teléfono hasta que se haya secado por completo.**

Generalmente, lo podrá usar cuando esté completamente seco. Si luego de realizar este procedimiento, el equipo no enciende, por favor contáctese con nuestro centro de atención a clientes.

## Primeros pasos

### Verificación del contenido de la caja

- ◆ Un teléfono Gigaset
- ◆ Un cargador
- ◆ Un transformador de corriente
- ◆ Dos baterías
- ◆ Una tapa para la batería
- ◆ Una guía del usuario

### Instalación del cargador

El cargador está diseñado para el uso en ambientes secos con un rango de temperatura de +5 °C a +45 °C.

- ▶ Instale el cargador en una superficie plana antideslizante.

#### Tenga en cuenta lo siguiente

Preste atención al alcance de la base.

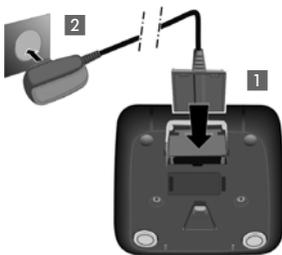
Es de hasta 300 m en áreas al aire libre sin obstrucciones y hasta 50 m dentro de edificios. El alcance se reduce cuando se activa Modo Eco (→ p. 1).

Normalmente, las patas del teléfono no dejan marcas en las superficies. Sin embargo, debido a la gran cantidad de barnices y ceras que se utilizan en el mobiliario actual, no es posible descartar totalmente que queden marcas sobre la superficie. También puede montar el cargador en la pared (ver caja).

#### Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ Nunca exponga el teléfono a fuentes de calor, luz solar directa u otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su Gigaset de la humedad, el polvo, los gases y los líquidos corrosivos.

### Conexión del cargador



- ▶ Conecte el transformador de corriente al enchufe de la pared **1**.
- ▶ Conecte el enchufe plano en el transformador de corriente **2**.



Para desconectar el enchufe del cargador, presione el botón de liberación **3** y desconecte el enchufe **4**.

## Instalación del teléfono para su uso



La pantalla está protegida por una película plástica.  
**Retire la película protectora.**

### Colocación de las baterías y cierre de la tapa de batería

#### Advertencia

Utilice solamente baterías recargables (→ p. 11) recomendadas por Gigaset Communications GmbH. Nunca utilice una batería convencional (no recargable), ya que esto podría causar graves riesgos a la salud y lesiones personales. Podría dañarse, por ejemplo, la cubierta exterior de las baterías o las baterías podrían explotar. El teléfono también podría funcionar mal o dañarse como resultado de la utilización de baterías que no sean del tipo recomendado.

- ▶ Introduzca las baterías con la polaridad en la dirección correcta. La polaridad se indica en el compartimiento de las baterías.



- ▶ Deslice la tapa de las baterías hasta que encaje en la cubierta principal.

Para volver a abrir la cubierta, por ejemplo para cambiar las baterías, presione el área acanalada en la parte superior de la cubierta y deslícela hacia abajo.



### Cambio del idioma de la pantalla

Si no comprende el idioma que se ha configurado, presione:

**Menú** ▶ 4 on 2 on 1 on ▶ **Seleccionar idioma** ▶ OK (✓ = seleccionado)

▶ (mantener presionado para volver al estado inactivo)

## Registro de los teléfonos

Antes de usar el teléfono, debe registrarlo en la base. Se debe registrar **cada teléfono** adicional en la base que corresponda para que pueda funcionar correctamente. El procedimiento de registro dependerá del tipo de base.

### Registro automático del teléfono A400H con la base Gigaset A400/A400A

**Requisito previo:** el teléfono no debe estar registrado a una base.



- Coloque el teléfono con la **pantalla hacia arriba** en la base.



El teléfono se registra automáticamente. El proceso de registro puede durar **hasta 5 minutos**. **No retire el teléfono de la base durante ese período.**

Después de registrarlo, la pantalla del teléfono muestra brevemente **Registrado** y regresa al estado de espera de llamada.

#### Tenga en cuenta lo siguiente

- ◆ Al presionar cualquier tecla se interrumpe el registro automático.
- ◆ Si el teléfono ya fue registrado en al menos una base o si el registro automático no funciona, deberá hacerlo manualmente.

### Registro manual del teléfono A400H

Para registrar el teléfono manualmente, se debe hacerlo en el teléfono (1) y en la base (2).

#### 1) En el teléfono

**Menú ► Configuración ► OK ► Terminal ► OK ► Registrar term. ► OK**  
 ► Ingrese el PIN del sistema de la base (configuración predeterminada: 0000) ► **OK**  
**Registrando** se visualizará en la pantalla.

#### 2) En la base

Después de haber ingresado su PIN y dentro de un lapso de 60 segundos, **mantenga** presionada la tecla de registro/localización (mín. 3 segundos).

Tras registrarlo, el teléfono regresa al estado de espera inactivo. De lo contrario, repita el procedimiento.

#### Tenga en cuenta lo siguiente

Para obtener información sobre cómo anular el registro de los teléfonos, consulte la guía del usuario de la base.

## Carga y descarga inicial de las baterías

El estado de carga correcto solamente se muestra si las baterías se cargan y descargan completamente la primera vez.

- ▶ Cargue el teléfono en el cargador durante **5,5 horas**.

### Tenga en cuenta lo siguiente

El teléfono debe colocarse solamente en la base Gigaset A400/A400A designada o en el cargador correspondiente.



- ▶ Luego de cargar el teléfono por primera vez, retírelo del cargador y sólo cárguelo nuevamente cuando las baterías estén **completamente descargadas**.

### Tenga en cuenta lo siguiente

- ◆ Después de la primera carga y descarga de la batería, puede volver a colocar el teléfono en el cargador al finalizar cada llamada.
- ◆ Cada vez que retire las baterías del teléfono y las vuelva a colocar, repita el procedimiento de carga y descarga.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no es peligroso.
- ◆ Después de un tiempo, la capacidad de carga de las baterías disminuirá por razones técnicas.

## Configuración de la fecha y la hora

Configure la fecha y la hora de manera que la fecha y hora correctas se puedan asignar a las llamadas entrantes y se pueda usar la alarma.

Menú ▶ Configuración ▶ OK ▶ Fecha/hora ▶ OK

▶ Fecha: ▶ (ingresar el día, mes y año en formato de 6 dígitos) ▶ OK

▶ Hora: ▶ (ingresar las horas y minutos en formato de 4 dígitos) ▶ OK (mensaje en la pantalla:

Guardado)

▶ (mantener presionado para volver al estado inactivo)

### Tenga en cuenta lo siguiente

Cuando ingrese la hora y la fecha, puede cambiar la posición del cursor hacia la izquierda o la derecha presionando izquierda o derecha en el botón de control.

## Pantalla en estado inactivo

Después de registrar el teléfono y ajustar la hora, se mostrará el estado inactivo, como en el siguiente ejemplo.

Intensidad de la señal de recepción entre la base y el teléfono:

- Buena a baja:
- No hay recepción:

Estado de carga de las baterías:

- Baterías cargadas a más del 66%
- Baterías cargadas entre el 34% y 66%
- Baterías cargadas entre el 11% y 33%
- Parpadea: baterías cargadas a menos del 11%
- Cargando



Si está activado **Modo Eco+** (→ p. 1), el ícono aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

## Activación/desactivación del teléfono

**Mantenga** presionada la tecla de colgar para activar o desactivar el teléfono.

Si coloca el teléfono desactivado en la base o en el cargador, se activará automáticamente luego de un período específico de tiempo (aprox. 30 segundos).

### Ahora su teléfono está listo para ser usado.

Si tiene alguna pregunta sobre el uso de su teléfono, lea los consejos para la resolución de problemas ("Preguntas y respuestas" → p. 11) o póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente (→ p. 12).

## Llamadas

### Cómo realizar llamadas externas y finalizar llamadas

Las llamadas externas son aquellas que utilizan la red telefónica pública.

 (Ingrese el número telefónico) ▶ .

El número se marca. (O puede **primero mantener** presionada la tecla  [tono de marcación] y luego introducir el número). Durante la llamada, puede ajustar el volumen del auricular con la tecla  y configurar el volumen con la tecla .

**Cómo terminar una llamada o cancelar el marcado:** Presione la tecla para colgar .

### Cómo aceptar una llamada

El teléfono indica que hay una llamada entrante de tres formas distintas: suena, se muestra en la pantalla y parpadea la tecla de aceptación/altavoz .

Presione la tecla de descolgar  para aceptar la llamada.

Cuando **Acept.auto.** se activa, simplemente retire el teléfono de la base/soporte de carga (ver el esquema del menú → p. 15).

### Cómo visualizar el número de la persona que llama

El número de teléfono de la persona que llama aparece en la pantalla; también aparece su nombre si fue previamente guardado en el directorio.

**Requisitos previos:**

- 1 Haberle solicitado a su proveedor de red que el número de la persona que llama (CLIP) aparezca en la pantalla del teléfono.
- 2 La persona que llama le solicitó al proveedor de red que identifique su número (CLI).

En la pantalla verá **Llam. externa** si no solicitó la identificación de la línea llamante, **Oculto** si la persona que llama suprimió la CLI o **No disponible** si no se solicitó la CLI.

### Notas sobre la visualización de la línea que llama (CLIP)

De forma predeterminada, se muestra el número de la persona que llama en la pantalla del teléfono Gigaset. No tiene que realizar otras configuraciones en el teléfono Gigaset.

**Sin embargo, si no se muestra el número de la persona que llama, puede ser debido a lo siguiente:**

- ◆ No se solicitó CLIP al proveedor de red
- ◆ El teléfono está conectado a través de una central telefónica o un router con una central telefónica integrada (puerta de enlace) que no transmite toda la información.

### ¿El teléfono está conectado a través de una central telefónica/puerta de enlace?

Puede establecerlo al verificar si existe un dispositivo adicional conectado entre el teléfono y la conexión doméstica, por ejemplo, una central telefónica, una puerta de enlace, etc. En la mayoría de los casos, al restablecer la configuración del dispositivo, se soluciona el problema:

- ▶ Desenchufe por un momento la central telefónica. Vuelva a introducir el enchufe y espere a que el dispositivo se reinicie.

### Si aún no se muestra el número de la persona que llama:

- ▶ Verifique la configuración de CLIP de la central telefónica y active esta función si es necesario. En la guía del usuario del dispositivo, busque el término "CLIP" (o un término alternativo como "identificación de llamada", "transmisión del número telefónico", "identificación de la persona que llama", etc.). Si fuera necesario, comuníquese con el fabricante del dispositivo.

Si esto no resuelve el problema, es posible que el proveedor de red no ofrezca el servicio CLIP para este número.

### ¿Solicitó el servicio de visualización de la línea que llama a su proveedor de red?

- ▶ Verifique si el proveedor admite la visualización de la línea que llama (CLIP) y que la función está activada. Si es necesario, comuníquese con el proveedor.

Puede obtener más información sobre este tema en la página de inicio de Gigaset:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

### Cómo utilizar el modo de altavoz

#### Cómo cambiar entre el modo con auricular y el modo de altavoz:

Durante una llamada, presione la tecla aceptar/altavoz  para activar o desactivar el modo de altavoz. Si el modo de altavoz está activado, la tecla se ilumina.

Durante una llamada, utilice  para abrir el menú en la configuración del volumen del altavoz y use  para fijar el volumen.

### Silenciado

Puede silenciar el teléfono durante una llamada. La persona que llama ya no podrá escucharlo.

Presione la tecla de control **derecha**  durante la llamada para activar/desactivar la función.

## Cómo realizar llamadas internas

Las llamadas internas son llamadas gratuitas a otros teléfonos que están registrados en la misma base.

Para realizar una llamada a otros teléfonos, presione

- ◆  ►  (Seleccione el número interno del teléfono) o  (Ingrese el número interno directamente) ► OK, se llama al teléfono o
- ◆  ► Todos ► OK a todos los teléfonos (como alternativa, puede mantener **presionada** la tecla de control  o presionar  ► \*#0).

Para finalizar la llamada, presione la tecla para colgar .

## Uso del directorio telefónico y listas

### Directorio telefónico

Para abrir el directorio telefónico: mantenga presionada la tecla de control **inferior** .

Puede guardar hasta 80 números telefónicos (máx. 32 dígitos) con los nombres correspondientes (máx. 16 caracteres).

Ingrese letras/caracteres (→ p. 11).

### Cómo guardar el primer número en el directorio telefónico

-  ► ¿Nvo regist? ► OK
-  (Ingrese el número) ► OK
-  (Ingrese el nombre) ► OK

### Cómo guardar un número en el directorio

-  ► Menú ► Nuevo registro ► OK
-  (Ingrese el número) ► OK
-  (Ingrese el nombre) ► OK

### Cómo seleccionar una entrada del directorio telefónico

Abra el directorio telefónico con la tecla . Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Utilice  para desplazarse a través de las entradas hasta seleccionar el nombre que necesita.
- ◆ Ingrese el primer carácter del nombre. Si es necesario, desplácese hasta la entrada con la tecla .

### Cómo marcar con el directorio telefónico

-  ►  (Seleccione entrada) ► 

### Uso de otras funciones

-  ►  (Seleccione entrada) ► Menú

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con :

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Nuevo registro</b> | Guarde un nuevo número de teléfono.  |
| <b>Mostrar número</b> | Visualice el número telefónico.  |
| <b>Mostrar nombre</b> | Visualice el nombre.   |
| <b>Modif. regis.</b>  | Edite la entrada seleccionada.   |
| <b>Utilizar núm.</b>  | Edite o agregue valores al número. Luego marque o seleccione otras funciones del <b>Menú</b> . |
| <b>Borrar reg.</b>    | Borre la entrada seleccionada.   |
| <b>Enviar regis.</b>  | Envíe una sólo entrada a otro teléfono (→ p. 9).   |
| <b>Borrar lista</b>   | Elimine <b>todas</b> las entradas del directorio telefónico.                                   |
| <b>Enviar lista</b>   | Envíe el directorio completo a otro teléfono (→ p. 9).   |
| <b>Asignación</b>     | Para la marcación rápida, asignar la entrada actual a una tecla.                               |

### Cómo usar las teclas de marcación rápida

Puede asignar entradas del directorio telefónico a la tecla 0 y a las teclas 2 a 9:

-  ►  (Seleccione entrada) ► Menú
- Asignación ► OK ►  (Presione la tecla que desea asignar a la entrada)

**Para marcar, mantenga presionada la tecla de marcación rápida deseada.**

### Transferencia del directorio telefónico a otro teléfono

#### Requisitos previos:

- ◆ Tanto el teléfono que envía como el que recibe datos deben estar registrados en la misma base.
- ◆ El otro teléfono y la base pueden enviar y recibir entradas del directorio telefónico.

-  ►  (Seleccione entrada) ► Menú
- Enviar regis. / Enviar lista ► OK ►  (Ingrese el número interno del teléfono receptor) ► OK

## Cómo usar la lista de rellamada

Esta lista contiene los últimos diez números marcados.

### Cómo llamar desde la lista de rellamadas

Presione **→→** o **[↶]** (brevevemente) **▶** **[↷]** (Seleccione entrada) **▶** **[↶]**

### Cómo administrar entradas en la lista de rellamadas

Presione **→→** o **[↶]** (brevevemente) **▶** **[↷]** (Seleccione entrada) **▶** **Menú**

Puede seleccionar las siguientes configuraciones:

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Utilizar núm.</b> | Edite o agregue valores al número. Luego marque o seleccione otras funciones del <b>Menú</b> . |
| <b>Copiar a dir.</b> | Copie una entrada al directorio telefónico.  |
| <b>Borrar reg.</b>   | Borre la entrada seleccionada.   |
| <b>Borrar lista</b>  | Elimine todas las entradas.  |

## Cómo usar otras listas

Dependiendo de la base, su teléfono contiene lo siguiente:

- ◆ Lista de la contestadora automática
- ◆ Lista de la bandeja de entrada de la red
- ◆ Lista de llamadas cuando presiona **[☒]**, se abre la selección de lista. Puede desplazarse por las listas disponibles. La lista aparece del modo siguiente (p. ej.: lista de llamadas):

**Llamadas:** 01+02

Cantidad de entradas nuevas + cantidad de entradas antiguas, leídas o reproducidas.

Seleccione la lista que desee y ábrala presionando **OK**. Suena un **tono de advertencia** cuando aparece un **nuevo mensaje** en una lista. Puede elegir también entre que aparezca en la pantalla el mensaje o que la tecla de mensaje **[☒]** parpadee:

**Menú** **▶** **[\*]** **[↶]** **[↷]** **[0..]** **[5..]** **[↶]** **[7..]** **▶** **XY** **▶** **OK**

X = **[5..]** para llamadas perdidas  
**[7..]** para mensajes en la contestadora automática

Y = **[0..]** señal visual activada (configuración predeterminada)

**[1..]** señal visual desactivada

La configuración sólo se modificará una vez que haya recibido un nuevo mensaje.

### Lista de la contestadora automática (dependiendo de la base)

Puede usar la lista de la contestadora automática para escuchar los mensajes que están allí (consulte la guía del usuario de la base).

### Lista de la bandeja de entrada de la red (dependiendo de la base)

Puede utilizar la lista de la bandeja de entrada de la red para escuchar los mensajes que están allí. Únicamente visualizará la lista cuando se ingrese el número de la bandeja de entrada de la red (consulte la guía del usuario de la base).

### Lista de llamadas

**Requisito previo:** CLIP (→ p. 8)

Dependiendo de la base, la lista de llamadas contiene:

- ◆ Llamadas aceptadas
- ◆ Llamadas perdidas
- ◆ Llamadas grabadas por la contestadora automática

Dependiendo del tipo de configuración de la lista, se guardan todos los números de las últimas 25 llamadas entrantes o sólo se guardan las llamadas perdidas.

### Cómo devolver una llamada de la lista de llamadas

**[☒]** **▶** Llamadas: 01+02 **▶** **OK**  
**▶** **[↷]** (seleccione entrada) **▶** **[↶]**

## Cómo usar la función de acceso rápido para la contestadora automática o la bandeja de entrada de la red

Simplemente **mantenga** presionada la tecla **[1..]** en el teléfono y se conectará directamente con la contestadora automática/bandeja de entrada de la red (consulte la guía del usuario de la base).

## Cómo configurar el despertador

### Cómo activar/desactivar el despertador

**Menú** **▶** **Alarma** **▶** **OK** **▶** **Activación**

**▶** **OK** (✓ = activado)

**Si está activado:**

**▶** Ingrese la hora del despertador **▶** **OK**

Cuando suene el despertador, presione cualquier tecla para apagarlo por 24 horas. Si el despertador está configurado, el icono del despertador **[☀]** aparecerá en la pantalla y se verá la hora del despertador en lugar de la fecha.

### Cómo ingresar/cambiar la hora del despertador

**Menú** **▶** **Alarma** **▶** **OK** **▶** **Hora despertar** **▶** **OK**

Ingrese la hora del despertador en horas y minutos, luego presione **OK**. El despertador se activa automáticamente después de ingresar/cambiar la hora del despertador.

## Cambio de las configuraciones del teléfono

Para obtener más detalles sobre la configuración de audio y la activación/desactivación de los tonos de advertencia, de aviso y de las teclas, ver el esquema del menú → p. 15.

Para obtener más detalles sobre la configuración de contraste de la pantalla y los números de marcación grandes, ver el esquema del menú → p. 15.

### Cómo cambiar el idioma de la pantalla

Menú ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Idioma ▶ OK ▶  Seleccione idioma ▶ OK

El idioma actual se muestra por medio de ✓.

Si accidentalmente elige un idioma que no comprende:

Menú ▶  4  2  1  ▶  seleccione un idioma ▶ OK (✓ = seleccionado)

### Cómo restablecer el teléfono

Se puede restablecer cualquier configuración individual o cambios que se hayan realizado. Se mantendrán las entradas del directorio, la lista de llamadas y el registro del teléfono en la base.

Menú ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Restaurar term. ▶ OK ▶ ¿Reiniciar? ▶ OK

Cancele la restauración con .

## Apéndice

### Ingreso de letras/caracteres

Presione la tecla correspondiente las veces indicadas. Presione **brevemente** la tecla numeral  para cambiar del modo "Abc" al modo "123", del modo "123" al modo "abc" y del modo "abc" al modo "Abc".

#### Caracteres estándar

|   | 1x  | 2x  | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x | 15x |
|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|  | 1   | £   | §  | ¥  | ¤  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
|  | a   | b   | c  | 2  | ä  | á  | à  | â  | ã  | ç   |     |     |     |     |     |
|  | d   | e   | f  | 3  | ë  | é  | è  | ê  |    |     |     |     |     |     |     |
|  | g   | h   | i  | 4  | ï  | í  | ì  | î  |    |     |     |     |     |     |     |
|  | j   | k   | l  | 5  |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
|  | m   | n   | o  | 6  | ö  | ñ  | ó  | ò  | ô  | õ   |     |     |     |     |     |
|  | p   | q   | r  | 7  | ß  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
|  | t   | u   | v  | 8  | ü  | ú  | ù  | û  |    |     |     |     |     |     |     |
|  | w   | x   | y  | 9  | ý  | ÿ  | æ  | ø  | å  |     |     |     |     |     |     |
|  |  | .   | ,  | ?  | !  | 0  | +  | -  | :  | ;   | "   | '   | ;   | _   |     |
|  | *   | /   | (  | )  | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |     |     |
|  |  |  | #  | @  | \  | &  | §  |    |    |     |     |     |     |     |     |

1) Espacio

## Especificaciones

### Baterías recomendadas

Tecnología: níquel-hidruro metálico (NiMH)  
 Tamaño: AAA (Micro, HR03)  
 Voltaje: 1.2 V  
 Capacidad: 400–800 mAh

El dispositivo incluye dos baterías recomendadas.

### Especificaciones generales

|  |   |
|--|---|
| DECT estándar  | Admite  |
| GAP estándar   | Admite (el teléfono Gigaset sólo es completamente funcional en bases Gigaset) |
| Alcance  | Hasta 300 m al aire libre<br>Hasta 50 m en interiores                         |
| Condiciones ambientales para el funcionamiento       | +5 °C a +45 °C, 20% a 75% de humedad relativa                                 |
| Tiempo en espera                                     | 220 horas   |
| Tiempo de conversación                               | 20 horas  |
| Tiempo de servicio para 1,5 horas de llamadas al día |   |
| – sin Eco Mode+                                      | 135 horas   |
| – con Eco Mode+                                      | 90 horas  |
| Tiempo de carga                                      | 5,5 horas   |

## Preguntas y respuestas

Si tiene alguna pregunta acerca del uso del teléfono, visite nuestro sitio web

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

y obtenga asistencia 24 horas al día y 7 días a la semana. La tabla siguiente contiene una lista de problemas comunes y posibles soluciones.

| Problema   | Causa   | Solución   |
|--|---|--|
| No se ve nada en la pantalla.  | El teléfono no está encendido.<br><br>Las baterías no tienen energía.   | Presione la tecla para colgar  durante <b>aproximadamente 5 segundos</b> o coloque el teléfono en la base. Cargue o cambie las baterías. |
| No hay conexión inalámbrica con la base. Base parpadea en la pantalla. | El teléfono está fuera del alcance de la base.<br>El teléfono no está registrado.<br>La base no está encendida. | Acerque el teléfono a la base.<br><br>Registre el teléfono (→ p. 5).<br>Verifique los enchufes de alimentación en la base.   |
| La conexión siempre termina aproximadamente a los 30 segundos.         | Repetidor activado/desactivado.   | Desactive y vuelva a activar el teléfono (→ p. 7).   |

## Atención al cliente

### Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
3. Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea telefónica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
5. Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
6. Las ranuras o aperturas en la cubierta y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
7. Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
8. No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
9. No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
10. Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
11. Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las cubiertas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
12. Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
  - El cordón de la corriente está roto o dañado.
  - Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
  - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado.
  - Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie.
  - Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.
13. Evite usar un teléfono (que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo. Por tanto, sugerimos la utilización de un protector de sobretensión.
14. No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.
15. Puede que los números de emergencia/911 no se puedan marcar si el teclado está bloqueado.

## PRECAUCIONES CON LA BATERÍA

Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:

1. Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.
4. No abra ni perfore las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si se ingiere.
5. Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario. No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

### Atención al cliente y asistencia

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa. Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en **las páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset**.

**Por favor, registre su teléfono tras la compra en [www.gigaset.com/ar](http://www.gigaset.com/ar)**

Esto nos permitirá proporcionarle un mejor servicio en caso de preguntas o reclamos de garantía. Su cuenta personal de usuario le permite contactar directamente con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico.

**En nuestro servicio online [www.gigaset.com/ar](http://www.gigaset.com/ar) usted podrá encontrar:**

- ◆ Información detallada sobre nuestros productos
- ◆ Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- ◆ Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda.
- ◆ Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- ◆ Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí.
- ◆ Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software
- ◆ Formulario para contacto vía E-mail con nuestro servicio de atención al cliente

Nuestros agentes de servicio están disponibles en nuestra línea de atención al cliente para preguntas avanzadas con trato personal.

**En caso de reparaciones o posibles reclamos de garantía:**

**Hot Line Argentina: 0-800-888-9878**

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por distribuidores autorizados dentro del territorio nacional, el producto puede no ser completamente compatible con la red telefónica o no podría estar homologado. En la caja del equipo se indica claramente el número de homologación CNC y el nombre del importador. Si el equipo se utiliza de forma diferente a esta indicación, a las instrucciones del manual o a la propia naturaleza del equipo, esto puede implicar la pérdida de garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía al comprador del producto se le solicitará constancia de la adquisición del producto (factura o ticket de compra) que indique claramente la fecha de adquisición.

## Permiso

Su Gigaset está destinado a su uso en su país, tal y como se indica en la parte inferior del aparato y en el embalaje. Se han observado las características específicas del país.

## Certificado de garantía

### Garantía (Válida para ARGENTINA)

Gigaset Communications Argentina S.R.L., importador o fabricante y distribuidor exclusivo, garantiza el buen funcionamiento de este equipo por el período de 12 (doce) meses a partir de la fecha de compra. En el caso de pilas o baterías el período de garantía es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y habilita al portador a obtener (a criterio de Gigaset Communications Argentina S.R.L.) la reparación o reemplazo del producto defectuoso sin cargo alguno para el adquirente cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Serán causas de anulación de esta garantía:
  - Fallas atribuibles al manejo inadecuado del producto, tales como roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslado, maltrato, etc.
  - Comprobación de reparaciones, modificaciones o desarmes realizados por personal ajeno al Servicio Técnico de Gigaset Communications Argentina S.R.L.
  - Daños o fallas ocasionados por factores externos a Gigaset Communications Argentina S.R.L., tales como deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, descargas atmosféricas o condiciones ambientales inapropiadas o defectos de instalación.
  - Instalación de pilas o baterías distintas a las especificadas en el manual de uso.
  - Instalación y/o utilización en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y/o Manual de usuario.
  - Utilización de accesorios no originales o no especificados en el manual de uso.
  - Enmiendas o tachaduras en los datos de la factura de compra.
  - Falta de factura de compra original.
  - Falta de fecha en la factura de compra.
2. No están cubiertos por esta garantía los daños ocasionados al exterior del gabinete.
3. En caso de falla, Gigaset Communications Argentina S.R.L. asegura al comprador la reparación en un plazo no mayor a 30 días.
4. Gigaset Communications Argentina S.R.L. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.

5. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por lo tanto, no autoriza a ninguna persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna otra responsabilidad con respecto a nuestros productos.
6. La presente garantía se prolongará por el tiempo que el usuario se encuentre privado del producto con motivo de reparaciones incluidas en la garantía.
7. El Manual de Uso e Instalación adjunto es parte integrante del presente Certificado de Garantía.
8. Consultas sobre el funcionamiento o reparación dentro o fuera de la garantía comuníquese con nuestro Centro de Atención a Clientes al teléfono que se indica al pie de la presente.

**Importante:** para el reemplazo de pilas o baterías de cada producto, le solicitamos remitirse exclusivamente a las indicaciones definidas en el manual de uso.

Centro de Atención a Clientes:

0-800-888-9878

de lunes a viernes de 9 a 18Hs.

### Importante:

Para hacer válida la garantía de este producto conserve la factura o ticket de compra por el período de 1 (uno) año. Ante cualquier consulta al respecto o para conocer cual es el centro de atención al cliente más acorde a sus necesidades, por favor comuníquese con nuestro Centro de Atención a Clientes.

### Indicaciones de Compatibilidad

Los equipos Gigaset comercializados en la República Argentina por Gigaset Communications Argentina S.R.L. cumplen con las reglamentaciones de la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC).

Para informaciones adicionales, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente:

Teléfono gratuito: 0800-888-9878

De Lunes a Viernes de 9:00hs a 18:00hs

## Esquema del menú

Su teléfono dispone de numerosas funciones. Estas se ofrecen en forma de menús.

Para seleccionar una función mientras el teléfono se encuentra en **estado inactivo**, presione **Menú** (abra el menú), utilice las teclas  y  para desplazarse

hasta la función que necesita y presione **OK** para confirmar.

**Para regresar al estado inactivo:** mantenga presionada la tecla .

### Alarma

|                |  |
|----------------|--|
| Activación     | Cómo activar/desactivar el despertador |
| Hora despertar | Formato de entrada: HHMM.              |

### Ajustes audio

|                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Vol. auricular    | Audífono  | Puede configurarse a uno de 5 niveles.                    |
|                   | Bocina  | Puede configurarse a uno de 5 niveles.                    |
| Vol. timbre llam. | 5 niveles + "en aumento" disponibles.                           |   |
| Mel. timb llam    | Para llam ext.  | 20 melodías de timbre disponibles para llamadas externas. |
|                   | Llamadas int.   | 20 melodías de timbre disponibles para llamadas internas. |
|                   | Alarma  | 20 melodías de timbre disponibles para el despertador.    |
| Tonos aviso       | Activar/desactivar.   |   |
| Batería baja      | Activar/desactivar el tono de advertencia para la batería baja. |   |

### Contestador (El menú depende de la base)

### Configuración

|                 |  |   |
|-----------------|--|---|
| Fecha/hora      | Ingrese la fecha (formato DDMMAA), luego la hora (formato HHMM). |   |
| Terminal        | Idioma   | Configura el idioma de la pantalla (→ p. 11).                         |
|                 | Cifr. grandes  | Muestra los números del teléfono en grande durante el marcado.        |
|                 | Contraste  | El contraste de la pantalla puede configurarse en 9 niveles.          |
|                 | Acept.auto.  | Activa/desactiva automáticamente la contestadora automática (→ p. 8). |
|                 | Registrar term.  | Registre el teléfono (→ p. 5).  |
|                 | Baja de term.  | <b>(Depende de la base)</b>   |
| Restaurar term. | Restablece el teléfono (→ p. 11).                                |   |
| Base            | <b>(El menú depende de la base)</b>                              |   |



A3 10 08 - M2 25 1 - U2 0 1 - 1 - 7 8 1 9

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a  
46395 Bocholt, Germany  
Manufactured by Gigaset Communications GmbH  
under trademark license of Siemens AG.  
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the  
trademark "Siemens" will exclusively use the  
trademark "Gigaset".

© Gigaset Communications GmbH 2010  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.